

Caractéristiques techniques
Technical data

Coordination des isolements suivant CEI 60664-1	Insulation coordination acc. to IEC 60664-1
Tension assignée	Rated insulation voltage AC 630 V
Tension assignée de choc/catégorie	Rated impulse withstand voltage/contamination level 6 kV/3
Essai de tension suivant CEI 60255	Test voltage acc. to IEC 60255 3 kV
Zone de travail de U_N	Operating range of nominal voltage U_N AC 50...400 Hz 0...690 V
Tension d'alimentation U_s	Supply voltage U_s voir plaque signalétique / see nameplate
Valeur de seuil R_{ALARM1}	Response value R_{ALARM1} 1...200 kΩ
Valeur de seuil R_{ALARM2}	Response value R_{ALARM2} -
Temps de réponse ($0.5 \times R_{ALARM}/C_E = 1 \mu F$)	Response time ($0.5 \times R_{ALARM}/C_E = 1 \mu F$) < 1 sec
Capacité de fuite maxi.	Max. system leakage capacitance 5 μF
Résistance interne DC	Internal resistance 200 kΩ
Impédance bei 50 Hz	Impedance at 50 Hz 180 kΩ
Tension DC maxi. étrangère	Max. admissible stray DC voltage DC 800 V
Circuits de contact	Switching components 2 inverseurs / 2 change over contacts
Tension assignée	Rated contact voltage AC 250 V / DC 300 V
Pouvoir de fermeture	Limited making capacity UC 5 A
Pouvoir de coupure sous AC/DC (cos phi=0,4/L/R=0,04s)	Limited breaking capacity AC/DC (cos phi=0,4/L/R=0,04s) 2 / 0,2 A
Compatibilité électromagnétique (CEM)	Test of electromagnetic compatibility (EMC)
Essais types suivant EN 50082-2	Interferences acc. to EN 50082-2
Emissions suivant EN 50081-1	Emissions acc. to EN 50081-1
Emissions suivant EN 55011/CISPR11	Emissions acc. to EN 55011/CISPR11 classe/class B ¹⁾
Température de fonctionnement	Ambient temperature during operation -10°C ... +55°C
Température de stockage	Storage temperature range -40°C ... +70°C
Classe climatique suivant CEI 721	Climatic class acc. to IEC 721
3K5, cpdt. sans condensation ni formation de glace	3K5, except condensation and formation of ice
Connection/Câble :	Type of connection/cable:
Blocs de jonction/Aluminium ou cuivre	screw terminals/Aluminium or Copper
Domaine de température du câble	Temp. range cable 60°C (18...16 AWG) / 75°C (14...12 AWG)
Section de câble	Wire cross section
Conducteur rigide/conducteur souple	Single wire/fine braid 0,2...4 mm ² /0,2...2,5 mm ² (24...12 AWG)
Type de protection suivant EN 60 529	Protection class acc. to EN 60529
Degré IP de la face avant du boîtier/des bornes de racc.	Internal components/terminals IP 30 / IP 20
Poids env	Weight max. 350 g

1) Les appareils appartenant à la classe B sont destinés à un usage industriel et domestique.

1) **Class B** devices are suitable for industrial use as well as for households.

Contrôleur d'isolement
Utilisation conforme aux prescriptions

Le contrôleur permanent d'isolement ISOM type AS130 surveille le niveau d'isolement de réseaux alternatifs non mis à la terre de AC 0...690 V (réseau IT).

Installation, branchement et mise en service

Veillez à ce les tensions caractéristiques de l'appareil soient adaptées à votre application.

Un seul contrôleur d'isolement doit être branché par réseau ou circuit IT interconnecté.

Protection tension d'alimentation : fusible 2A gG. Protection raccordement réseau : installation résistant aux courts-circuits et aux fuites à la terre.

L'installation et la mise en service des appareils électriques ne doivent être confiées qu'à des personnes compétentes et informées des règles de sécurité

L' ISOM AS130 peut être utilisé tant dans des réseaux AC monophasés que triphasés. Le raccord peut être réalisé de diverses manières comme le montre le schéma ci-joint. Le fait que les bornes L1 et L2 soient reliées à un ou deux conducteurs extérieurs différents ou au conducteur neutre ne joue aucun rôle au niveau de la technique de mesure. L1 et L2 doivent être raccordées individuellement.

Lire attentivement la fiche "Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des produits SOCOMEC" ci-jointe (NT 870 481).

Insulation Monitoring Device
Intended use

The ISOM AS130 monitors the insulation resistance of IT AC systems (isolated power) AC 0...690 V.

Installation, connection, commissioning

Please check for correct system voltage and supply voltage.

Only one insulation monitoring device may be used in each interconnected system.

Protection, supply voltage: 2A gG

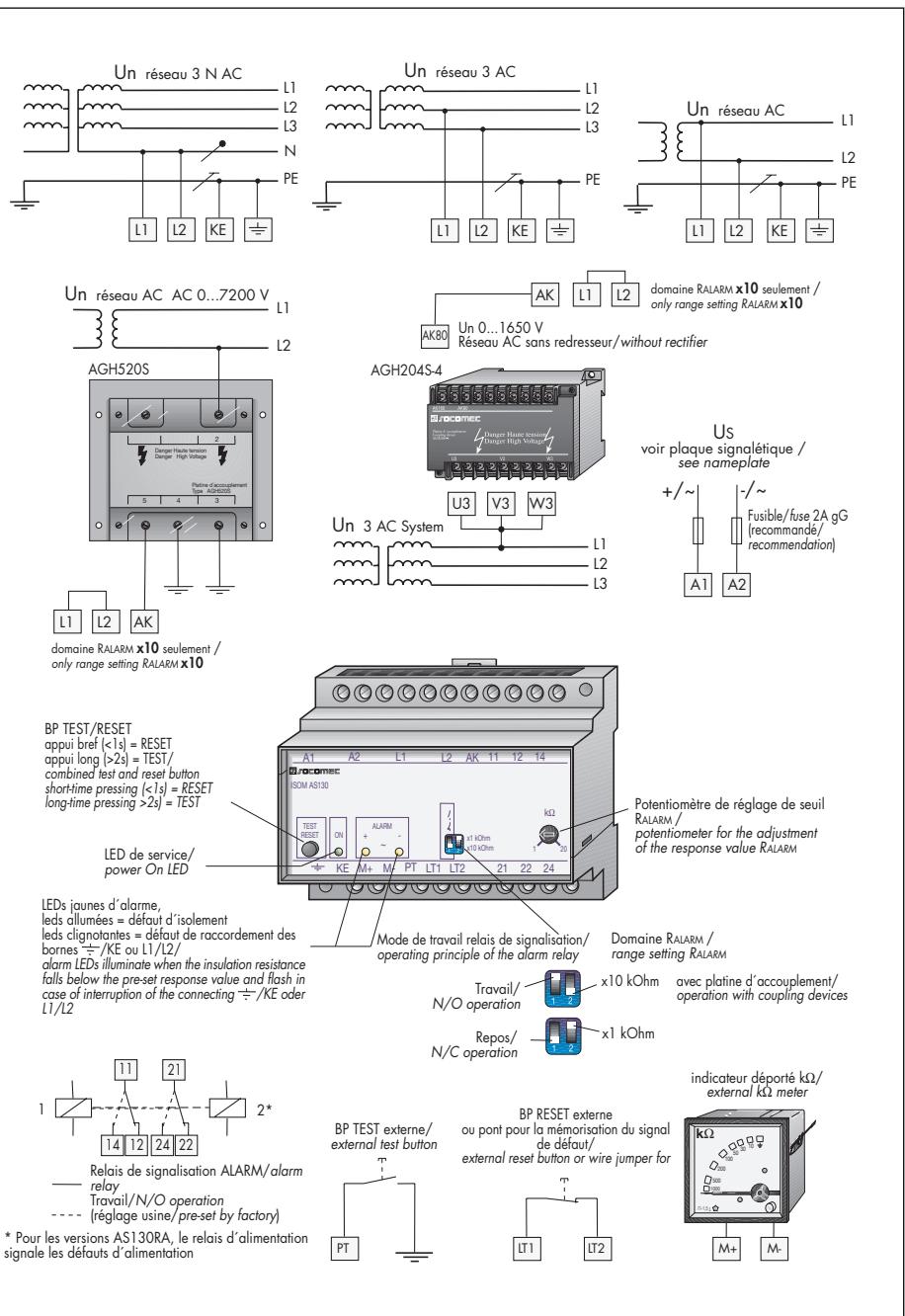
Protection, system coupling: cabling which is short-circuit and earth-fault proof.

When insulation and voltage tests are to be carried out, the device must be isolated from the system for the test period.

Electrical equipment shall only be installed by qualified personnel in consideration of the current safety regulations.

The ISOM AS130 is suited for both single and three phase AC systems. As indicated in the wiring diagram, there are several ways of connection. From the metrological point of view, it is irrelevant whether the connections L1 and L2 are connected to one or two different line conductors or to the N-conductor. L1 and L2 resp. KE and have to be led separately.

Additionally to this data sheet, you will find enclosed „Important safety instructions for Socomec products“ (NT 870 481).

Schéma de branchement
Wiring diagram

Encombrement
Dimension diagram
Nota :

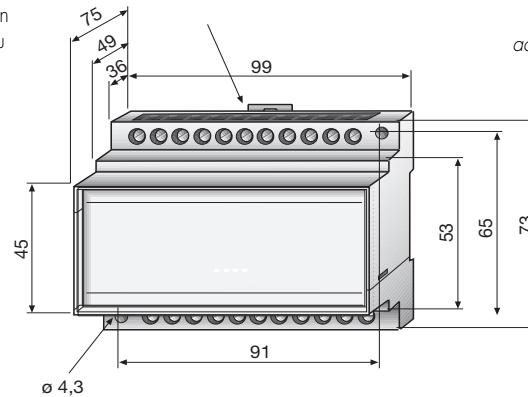
Moment de serrage des vis de fixation : 0,5...0,6 Nm
(4,3...5,3 lb-in)

Note

Tightning torque for terminal screws: 4.3...5.3 lb-in
(0.5...0.6 Nm)

Fixation sur rail selon
DIN EN 50 022 ou
fixation par vis

DIN rail mounting
acc. to DIN EN 50 022 or
screw fixing



dimensions en mm
all dimensions in mm

LED de signalisation
Signalisations de défauts/fault indications

	Alarm LED + ~ -	Relais de sortie/ alarm relay
Défaut AC / insulation fault AC	x	x
Défaut DC (L+) / insulation fault DC (L+)	x	x
Défaut DC (L-) / insulation fault DC (L-)		x
Rupture L1-L2 ou KE-PE / interruption L1-L2 or KE-PE	o	x

o = clignotant/flashing

x = signalisation permanente/continuous indication

Remarque :

un défaut de réponse de +/- 500 Ω maximum est possible dans le domaine 1...5 kΩ.

Note:

Within the setting range 1...5 kΩ a response error of max. +/- 500 Ω is possible.

Références :

Type	Tension d'alimentation U _s Supply voltage U _s	Réf. Art. No.
AS130	24 V AC 48 V AC 110 V AC 230 V AC 400 V AC	47113702 47113704 47113711 47113723 47113740
AS130T	230 V AC	47113724
AS130RA	48 V AC 110 V AC 230 V AC 400 V AC	4712 3704 4712 3711 4712 3723 4712 3740